Appendix 2
Technical and Organizational Security Measures
(Annex 2 to the Standard Contractual Clauses)

Appendix 2
Mesures de sécurité techniques et d'organisation
(Annexe 2 relative des Clauses contractuelles types)

OCLC has implemented the following technical and organizational measures designed to ensure the confidentiality, integrity, availability and resilience of data processing systems and services. OCLC may replace or change these measures at any time, provided that new measures serve substantially the same purpose(s) without diminishing the level of security applicable to Personal Data.	OCLC a mis en œuvre les mesures techniques et d'organisation suivantes destinées à assurer la confidentialité, l'intégrité, la disponibilité et la résilience des systèmes et services de traitement des données. OCLC peut remplacer ou modifier ces mesures à tout moment, à condition que les nouvelles mesures servent essentiellement les mêmes fins sans diminuer le niveau de sécurité applicable aux Données à caractère personnel.
I. Organisational Controls	**I. Contrôles organisationnels**
• Data Protection Officer	• Délégué à la protection des données
• Full-time staff of information technology security professionals	• Personnel à temps plein des professionnels de la sécurité des technologies de l'information.
• Data governance body reporting to executive management	• Organe de gouvernance des données relevant de la direction générale
• Policies in place prohibiting the disclosure of confidential information	• Mise en place de politiques interdisant la divulgation de informations à caractère confidentiel
• Third-party independent security assessments are periodically conducted	• Réalisation des évaluations de sécurité indépendantes par des tiers de temps à autre
II. Physical Access Controls	**II. Contrôles d'accès physiques**
• 24-hour staffed security at data centres	• Sécurité 24 heures sur 24 dans les centres de données
• Access to data centre controlled via proximity card and/or biometric devices	• Accès au centre de données contrôlé par carte de proximité et/ou des dispositifs biométriques.
• Computing equipment in access-controlled areas	• Matériel informatique dans les zones à accès contrôlé
• Video surveillance throughout facility and perimeter	• Vidéosurveillance dans l'ensemble de l'installation et du périmètre
III. Logical Access Controls	**III. Contrôles d'accès logiques**
• Secure connections from customer browsers to our services accessing patron data stores	• Connexions sécurisées entre les navigateurs des clients et nos services accédant aux banques de données des clients.

• Regular network and system scanning for vulnerabilities	• Analyse régulière du réseau et du système à la recherche de vulnérabilités
• Perimeter firewalls and edge routers block unused protocols	• Les pare-feu de périmètre et les routeurs périphériques bloquent les protocoles inutilisés.
• Internal firewalls segregate traffic between the application and database tiers	• Les pare-feu internes séparent le trafic entre les niveaux de l'application et de la base de données.
• OCLC uses a variety of methods to prevent, detect, and eradicate malware	• OCLC utilise diverses méthodes pour prévenir, détecter et éradiquer les logiciels malveillants.
• OCLC's Information Security staff monitors notification from various sources and alerts from internal systems to identify and manage threats	• Le personnel de sécurité de l'information d'OCLC surveille les notifications provenant de diverses sources et les alertes provenant des systèmes internes afin d'identifier et de gérer les menaces.
• Network vulnerability assessments conducted	• Évaluations de la vulnérabilité du réseau effectuées
• Selected penetration testing conducted	• Réalisation d'une sélection d'essais d'intrusion
• OCLC tests code for security vulnerabilities	• OCLC teste le code OCLC pour détecter les failles de sécurité
IV. Environmental and Business Continuity Controls	**IV. Contrôles de l'environnement et de la continuité des activités**
• Fire suppression systems in our data centre facilities	• Systèmes d'extinction d'incendie dans nos centres de données
• Humidity and temperature control	• Contrôle de l'humidité et de la température
• Raised flooring to facilitate continuous air circulation	• Plancher surélevé pour faciliter la circulation continue de l'air
• Connected to the Internet via redundant, diversely routed links from multiple Internet Service Providers served from multiple telecommunication provider Points of Presence	• Connexion à Internet par l'intermédiaire de liens redondants et diversement acheminés à partir de plusieurs fournisseurs de services Internet desservis par plusieurs fournisseurs de télécommunications.
• Underground utility power feed into each building	• Alimentation souterraine des services publics dans chaque bâtiment
• Uninterruptible power systems (UPS)	• Systèmes d'alimentation sans coupure (UPS)
• Redundant power distribution units (PDUs)	• Unités de distribution d'énergie redondantes (PDU)
• Diesel generators with on-site diesel fuel storage at each data centre location	• Groupes électrogènes diesel avec stockage de carburant diesel sur place dans chaque centre de données.
• Nightly data backups	• Sauvegarde nocturne des données

• Regular testing of restoration from backups	• Tests réguliers de restauration à partir de sauvegardes
• Disaster recovery solution for WorldShare Management Services	• Solution de reprise après sinistre pour les services de gestion WorldShare Management Services
V. Incident Response, Notification, and Remediation	**V. Intervention, notification et mesures correctives relatives aux incidents**
• Incident response process for security events that may affect the confidentiality, integrity, or availability of its systems or data	• Processus de réponse aux incidents pour les événements de sécurité qui peuvent affecter la confidentialité, l'intégrité ou la disponibilité de ses systèmes ou de ses données.
• Incident Response Team trained in incident response and forensics	• Équipe d'intervention en cas d'incident formée en intervention en cas d'incident et en médecine légale.